

Moras Coronavirus 2019 (COVID-19)

Relatório Situasaun – 19

Timor-Leste



Dadus relata 18 Marsu 2020

SITUASAUN ATUÁL

- Agora dadaun **LAIHA** kazu Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) iha Timor-Leste.
- Maske nune'e, Ministériu Saúde kontinua alerta no mós prontu hodi responde ho apropiadu tuir dezenvolvimentu situasaun.
- **Suspeitu kazu 2 ba COVID-19** teste resultadu **negativu**. Maibe tanba individu refere sei hatudu sintomas, nunee sei foti fila fali amostra daruak no manda ba Australia hodi halo teste dala ida tan. Resultadu sei fila fali mai iha tempu badak.
- **Koordenasaun:** MdS lansa ona Sentru Operasaun Saúde Emerjénsia (*sigla Inglés: Health Emergency Operation Centre (HEOC)*) hamutuk ho parseiru sira iha loron 16 Marsu 2020. Ida ne'e hanesan sentru importante hodi koordena responde emergénsia entre ajénsia oioin, rekolla informasaun ba analize no asaun no sai hanesan sentru ba media. Ministra Saúde interina konvoka enkontru Koordenasaun Komite Inter-ministeriál ba COVID-19 iha loron 13 Marsu 2020 hodi avalia prontidaun no responde no responde ba lakuna ne'ebé sei iha sistema nia laran.
- **Vijilánsia no Rastrementu Kontaktu:** Departamentu Vijilánsia rekruta tan médiwu graduadu foun nain 10 hodi aumenta tan ba ekipa vijilánsia ne'ebé eziste tiha ona. Doutor sira ne'e tuir ona treinamento intensivu ba vijilánsia no rastrementu kontaktu nunee mós oinsá utiliza baze de dadus (*database*) iha loron 9 no 10 Marsu, 2020. Adisionalmente, MdS no OMS nia ekipa mós halo ona sesaun sensitizaun ba epidemia no responde ba COVID-19 ba partisipantes sira iha enkontru koordenasaun ba Vijilánsia Municipal no Sistema Informasaun ba Jestaun Saúde.
- **Izolamentu no Karantina:** S.E Primeiru Ministru koalia ba jornalista sira katak governu identifika ona fatin tolu ne'ebé dezignadu hanesan fasilitade COVID-19. Maibe, fatin dezignadu ne'ebé identifika ona sedauk funsiona.

SITUASAUN IHA NÚMERU

Total no kazu (foun) iha oras 24 nia laran

Globalmente

179 112 konfirmadu (foun 11 526)
7426 mate (foun 475)

Rejiaun Pasífiku Osidéntal

91 779 konfirmadu (foun 289)
3357 mate (foun 23)

Rejiaun Europeia

64 189 konfirmadu (foun 8507)
3108 mate (foun 428)

Sudeste Áziatiku

508 konfirmadu (foun 124)
9 mate (foun 2)

Rejiaun Meditrráneu Orientál

16 786 konfirmadu (foun 330)
873 mate (foun 3)

Rejiaun América

4910 konfirmadu (foun 2234)
68 mate (foun 18)

Rejiaun África

228 konfirmadu (foun 42)
4 mate (foun 1)

AVALIASAUN RISKU OMS

Nivel Globál Aas tebes

Rekursu

Tuir pájina WHO Timor-Leste
[Facebook](#) no [Twitter](#)

Ba informasaun klean liután no guia husi OMS kona-ba surtu atuál Moras Coronavirus – 2019 (COVID-19) bele asesu iha [ne'e](#).

- **Teste Laboratóriu:** Prosesu verifikasi saun hodi garanti hetan resultadu ne'ebé lolos iha ona prosesu nia laran; ida ne'e sei han tempu durante semana 2 to'o 3 no depois mak foin bele halo teste ba COVID-19 iha rai laran. OMS fornese ona *primers no probes* ba Laboratóriu Nasional Saúde (LNS). Teste kits 100 ne'e adekuadu hodi halo teste 1000 ba COVID-19.



- **Ekipamentu Protesaun Pesoál (PPE):** OMS fornese ona PPE ba pesoál saúde no ekipa emergénsia ba prontidaun no responde Moras Coronavírus 2019 (COVID-19) ba Ministériu Saúde (MdS). Ida ne'e inklui luvas 20,000, masker/respiradór 32,000, roupa médiku 1000 no okúlu protesaun 500. PPE hirak ne'e rai iha armazen Servico Autonomo de Medicamentos e Equipamentos de Saude (SAMES) iha Kampung Alor, Dili. Adisionalmente husi kontribusaun OMS nian, Governu Australia.
- **Komunikasaun Risku:** Sesaun sensitizaun no advokasia kontinua nafatin ba liña ministeriál no ajénsia governu, organizasaun naun-governmental internasional, parseiru dezenvolvimentu saúde, institusaun religiozu, no komunidade en jerál. Nunee mós, fahe materiais komunikasaun edukasaun no informasaun (*sigla Inglés: IEC materials*). No Enkoraja ba parseiru hotu atu foti inisiativu hodi hasa'e konxiensia no fahe mós materiais IEC.

ASAUN NE'EBÉ HALAO ONA

Asaun ho etapa hala'o ona hosi parte Governu no OMS nune'e mós liu hosi suporta parseiru sira hodi bele responde situasaun, inklui:

Kuarta 18 Marsu 2020

- Organizasaun barak maka kontinua kontaktu OMS hodi hala'o sesaun sensitizaun kona-ba COVID-19 ba funzionáriu sira. Ikus liu maka Xanana Gusmão Reading Room (XGRR). Ekipa doutór OMS nian hala'o sesaun ida ne'e ba XGRR nia funzionáriu no membru sira kona-ba COVID-19 no medidas prevensaun.
- Alende sesaun iha XGRR, ekipa seluk mós hala'o sesaun ida tan ba ajénsia notisia governu nian, Agencia Noticias de Timor-Leste, Tatoli. Funzionáriu liuhosi ema 50 maka partisipa iha sesaun ida ne'e inklui jornalista sira hotu.



Tersa 17 Marsu 2020

- Médiku, enfermeirus, no paramédiku husi Policia Nacional Timor-Leste no Falintil Forca Defesa Timor-Leste (FDTL) tuir treinamentu intensive kona-ba oinsá utiliza ekipamentu protesaun pesoál (PPE) alende hetan hotu sensitizaun kona-ba COVID-19.
- MdS ho apoiu husi OMS no ajénsia ONU sira seluk hanesan WFP no UNICEF lansa ona Sentru Operasaun ba Emerjénsia Saúde (HEOC).



HEOC ne'e agora utiliza hanesan sentru ba koordenasau, lojistika hodi responde ba COVID-19.

- Ekipa OMS halo viajen ba Baucau hodi hasoru malu ho Autoridade Munisípiu Baucau no funzionáriu sira hodi hala'o sesaun sensitizasaun kona-ba COVID-19.

Sábadu 14 Marsu 2020

- Ekipa médiku OMS hala'o sesaun sensitizasaun ba voluntáriu Amerikanu ba programa Peace Corps. Voluntáriu liuhosu nain 50 maka partisipa iha sesaun ida ne'e.

Kinta 12 Marsu 2020

- Ekipa husi OMS, UNICEF no MdS hasoru malu ho Arcediosece Dili hodi husu igreja nia suporta hodi hasa'e koñesimentu oinsá atu proteje no prevene hada'et coronavirus. Diskusaun mós foka ba asaun ne'ebé maka igreja foti tiha ona: nunee mós ho medida preventive, koñesimentu no kumprimenta malu ne'ebé bele habelar liután hodi proteje komunidade sira.
- UNICEF hamutuk ho MdS hala'o avaliaun ba facilidade ba saneamento no fasi liman iha fatin público 14 iha Munisípiu Dili, inklui terminál *bis* iha Tasi Tolu no Becora, merkadu Taibesi, parke público no área sira ne'ebé iha ema barak. Avalisaun ida ne'e hodi ajuda identifika facilidade hirak ne'ebé disponivel no problema ne'ebé maka presiza atu resolve hodi asegura facilidade fasi liman no saneamento ida ne'ebé seguru iha fatin identifikadu hirak ne'e. UNICEF kontinua servisu nafatin ho Ministériu Saúde hodi hadi'ak facilidade hirak ne'e.
- UNDP servisu hamutuk ho Ministériu Administrasaun Estatal no ajénsia ONU seluk hanesan OMS no UNICEF lansa ona kampaña nasionál ba COVID-19. Prezidenti Munisipál no diretores servisu saúde distritu hotu pastisipa iha eventu ne'e no simu ona materiais IEC hodi halo distribusaun iha ida-idak nia munisípiu.
- Médiku OMS nian hetan entrevista husi kanál televizaun GMN ba programa Dader Kmanek hodi koalia kona-ba COVID-19 no nia dezenvolvimentu ikus liu.
- Ekipa médiku OMS nian hala'o sesaun sensitizasaun ba Instituto Nacional de Formação de Docentes e Profissionais da Educação de Timor-Leste (INFORDEPE) husi Ministériu Edukasaun, pontu fokál Malaria husi munisípiu 13, no komponente naval kona-ba COVID-19.

Segunda 11 Marsu 2020

- Depoisde enkontru Konsellu Ministru iha loron 11 Marsu 2020, Ministériu Negosiu Estranjeiru no Kooperasaun anunsia katak Governu deside ona hodi impoen restrisaun/bandu ba viajante husi husi nasaun ho risku aas — Itália, Iraun, Koreia Súl, no Xina labele tama mai Timor-Leste.
- UNICEF, Ministériu Edukasaun no Embaixada Nova Zelandia organiza sesaun sensitizasaun no lansa kampaña hodi aumenta koñesimentu kona-ba coronavirus no oinsá atu prevene ba pre-eskolár 500 iha teritoríu tomak. UNICEF sei fó apou ba pre-eskolár iha munisípiu Dili, Ermera no Viqueque, enkuantu ONG ba direitu labarik nian sira seluk hanesan World Vision, Care International, Child Fund no Alola Foundation sei hala'o sesaun hanesan iha



munisípiu seluk. Kampaña ida ne'e hetan suporta husi Embaixada Nova Zelandia, no UNICEF sei fornese balde bee ba fasi liman no imprimi mós materiais ba distribusaun iha eskola no komunidade.

- UNICEF, hamutuk ho OMS, hala'o sesaun sensitizasaun ba Xefe Suku 1000, lider komunitáriu, estudante no professores sira iha munisípiu rua hanesan Bobonaro no Dili (inklui Illa Atauro) kona-ba fasi liman no medida preventiva atu prevene hada'et coronavirus no hadi'ak saneamento no ijene. Iha Atauro, mobilizasaun komunidade ne'e hala'o hamutuk ho programa CLTS ne'eb'e hetan suporta husi Uniaun Europeia.



Tersa 10 Marsu 2020

- OMS hala'o sesaun sensitizasaun ba kompaňia transportasaun Fransa Bollore nia funzionáriu hamutuk nain 20 maka partisipa iha sesaun ida ne'e.
- Sesaun seluk mós hala'o iha The Asia Foundation hodi fahe informasaun kona-ba COVID-19 no medidas preventiva. Nune'e mós sesaun hanesan organiza ba Cruz Vermelha Timor-Leste (CVTL).
- OMS nia ekipa seluk servisu hamutuk ho Administrasaun Munisípiu Dili no Diretóra Servisu Saúde Munisípiu mós ba Illa Atauro hodi hala'o sensitizasaun kona-ba COVID-19.



Segunda 09 Marsu 2020

- OMS hala'o sesaun sensitizasaun no hatan perguntas husi Partnership for Human Development (PHD).
- Enkontru *Health Cluster* hasoru malu hodi avalia prontidaun no responde. Diskuti mós kestaun seguransa iha fatin identifikasiadu ba fasilitade Karantina no DG husi Ministériu Interiór informa mós asaun balun hodi responde ba kestaun hanesan. Diresaun Nasional ho parseiru sira mós fahe informasaun ba kontribuisaun ne'ebé sira halo hodi fó apoiu ba responde COVID-19 no hodi ajuda taka lakuna ne'ebé falta iha sistema ida ne'e.

Sábadu 07 Marsu 2020

- OMS no MdS hala'o sesaun ba polísia marítima, polísia fronteira no ofisiais imigrasaun kona-ba COVID-19.



Sesta 06 Marsu 2020

- Ekipa OMS halao sesaun sensitizasaun ba Serviço Nacional de Inteligência iha Caicoli Dili. Diretor Jerál SNI no funzionáriu sira partisipa iha sesaun ida ne'e. Ekipa sira mós disemina materiál IEC durante sesaun nia laran.
- Komite Koordenasau Internasional ba COVID-19 hasoru malu ona hodi prepara esbosu ba planu kontijensia. Diretor Jerál no ofisiais senior husi ministériu oin-oin. Ministériu Saúde ho suporta téknika husi OMS sei tau hamutuk relatório antes halao diskusaun ba dala-rua.

Kinta 05 Marsu 2020

- Komite Koordenasau Inter-ministeriál ba COVID-19 halao ona sorumutu dahuluk iha 5 Marsu 2020. Ministériu Saude prezide sorumutu ne'e. Alende membru komite, S.E Prezidente sesante Dr José Ramos Horta hola parte iha sorumutu ne'e. Enkuantu S.E Ministra Saude aliña papel no responsabiade husi kada liña ministeriais no ajénsia governu ba koordenasau no resposta konsertada, S.E Prezidente Repúblika sesante subliña nesesidade hodi foti asaun urgente.
- Ministériu Saúde parseria ho UNICEF Timor-Leste no Prezidente Autoridade Munisípiu Dili halao sesaun informasaun kona-ba medida preventiva ba COVID-19 ba lideransa komunidade iha Dili laran tomak – Xefe suco, Aldeia, no lideransa bairru. Ministra Saúde Interina, Diretora Jerál Prestasaun Servisu Saúde, Dr José Ramos Horta, Representante OMS, Representante UNICEF no funsionáriu sira seluk partisipa mós iha sesaun ne'e.
- Ekipa OMS halao mós sesaun informasaun ba Polisia Militáriu FFDTL iha Quarter Jerál Polisia Militár iha Kintal Boot, Dili. Alvu husi sesaun ne'e hodi sensitiza medida preventiva no medida prekauza sira seluk ba membru Polisia Militár kona-ba COVID-19. Iha tempu hanesan, ekipa OMS distribui materiál IEC durante sesaun nia laran, ne'ebé sei ajuda pesoál hodi pasa informasaun ho lolos kona-ba COVID-19.
- OXFAM liu husi rede servisu iha Oecusse halao mós sesaun sensitizasaun ba organizasaun sosiedade sivil no ajuda distribui materiais IEC ne'ebé imprimi ona ba parseiru seluk iha Dili.



Kuarta 04 Marsu 2020

- S.E Ministra Saúde interina konvoka enkontru hamutuk ho Ministru Negosiu Estranjeitu no Kooperasaun, Ministru Agrikultura no Peskas, no representante husi Ministériu Defeza hodi diskuti kona-ba prontidaun no responde ba COVID-19. Alende ne'e, Ministra Saúde interina mós akresenta katak ekipa vijilânsia MdS kontinua halo monitorizasaun iha Pontu Entrada hotu (aeroporto, portu no fronteira rai maran).
- Prezidenti Cruz Vermelha Timor-Leste (CVTL) no ekipa hasoru malu ho S.E Ministra Saúde interina hodi diskuti kona-ba possibilidade área ne'ebé maka CVTL bele fó apoiu ba MdS ba atividade vijilânsia COVID-19 nunee mós facilidade karantina no ekipamento seluk ne'ebé MdS presiza ne'ebé CVTL bele fó apoiu.

Tersa 03 Marsu 2020

- Embaixada Xina iha Timor-Leste fornese ona *infrared thermal scanner, hand held thermal scanners* no materiais seluk ba Timor-Leste. *Scanner* hirak ne'e instala ona iha aeroporto Dili hodi troka fali ho sira uluk, ne'ebé maka bele bele ajuda hodi hadi'ak efisiensi halo *scanning* ba pasajeiru sira.
- Ekipa OMS hasoru malu ho Bispu Dioseze Maliana hodi diskuti kona-ba COVID-19 no mós husu ba Dioseze Maliana atu utiliza igjera nia influensia hodi eduka no sensitiza komunidade sira kona-ba COVID-19. Adisionalmente, ekipa ne'e mós hasoru malu ho Prezidenti Autoridade Munisípiu Bobonaro no pesoál saúde husi Servisu Saúde Distritu . Objetivu husi sesaun ida ne'e atu fahe informasaun ne'ebé loos kona-ba COVID-19, ne'ebé maka sei permite sira fahe informasaun ba komunidade hodi hamenus pániku, espalla informasaun la loos, no rumores.

Segunda 02 Marsu 2020

- Enkontru koordenaun *Health Cluster*: Halo diskusaun en detallu kona-ba no kona-ba atualiza OMS nia avaliaun risku ba prontidaun nasaun nian (atualizadu 01 Marsu 2020) no mós diskuti no identifika kona-ba área ne'ebé iha lakuna boot (ezemplu, laiha fatin isolamentu no Fasilidade Karantina ne'ebé ketak). Parseiru hotu konkorda atu kontribui ba área espesíku (ezemplu, harii fatin temporáriu 'facilidade temporáriu' iha fronteira no aeroportu).
- Enkontru *Humanitarian Country Team (HCT)*: iha enkontru ne'e diskuti kona-ba *checklist* prontidaun nasaun nian ba COVID-19 no husu ba parseiru sira atu fó apoiu ba área ne'ebé sei presiza hetan atensaun.



REKOMENDASAUN NO KONSELLU BA PÚBLIKU

Durante akontesementu pasadu husi surtu ba coronavirus tipu seluk hanesan Síndrome Respiratória Oriente Médio (MERS) no Síndrome Respiratória Aguda Grave (SARS), transmisaun entre ema ba ema akontense liu husi gotíkula, kontaktu no fomitu, tan ne'e sujere katak modelu transmisaun husi 2019-nCov bele hanesan. Prinsípiu báziku atu hamenus risku jerál ba transmisaun respiratória aguda mak hanesan:

- Evita kontaktu besik ho ema ne'ebé sofre ho respiratória aguda
- Fasi liman bebeik, liliu depoisde diretamente kontaktu ho ema ne'ebé moras ka ho sira-nia ambiente
- Evita kontaktu la seguru ho animál hakiak iha luhan ka animál fuik sira
- Ema sira iha sintoma infensaun respiratória aguda tenki práтика etiketa me'ar (mantain distansia, taka me'ar no fani ho tixu ka lensu no fase liman)
- Iha facilidade saúde nian presiza haforsa padraun ba prevensaun infesaun no kontrola práтика iha ospitál liliu iha departamentu emergénsia.

OMS la rekomenda medida saúde espesifiku ba viajante sira. Se iha moras respiratória nian durante viajen ka depois viajen, viajante sira tenki ba buka tulun husi médiку nian no fahe sira nia istoria viajen nian ba pesoál saúde sira.

Prepara ita-nia servisu fatin hasoru #COVID19

Promove fase liman ho bebeik no loloos. Tau dispensadór desinfetante kose liman iha fatin prominente iha servisu fatin no fornese asesu ba fatin ne'ebé funtionárius, kontrados no cliente hodi bele fase sira nia liman ho bee no sabaun.

#Coronavirus



World Health Organization Timor-Leste

Prepara ita-nia servisu fatin hasoru #COVID19

Mantein servisu fatin moos ho ijiene

Promove fase liman bebeik ho loloos

Promove ijiene respiratóriu ne'ebé diak

Konsulta ba konsellu viajen nasional antes halao viajen servisu

Fó konsellu ba sira ne'ebé moras hodi hela deit iha uma

#Coronavirus

World Health Organization Timor-Leste

Hau tenki uza masker ka lae?

SIN, se ita senti iha difikuldade dada iis, mear



SIN, wainhira halo tratamentu ba ema ho sintomas respiratóriu

SIN, ba pesoál saúde sira hotu tenki uza wainhira halo tratamentu ba pasiente ho sintomas respiratóriu



LA presiza ba komunidade jerál atu uza sein iha sintomas respiratóriu



Proteje ó-nia aan husi hetan moras

Evita hakbesik ba ema ne'ebé moras (inklui tafui iha fatin pùbliku, kaer ema nia matan, inus ka ibun) no hela besik animál ne'ebé hakiak ka animál fuik sira



Proteje ema seluk atu la hetan moras



Evita hakbesik ba ema seluk wainhira me'ar no isin-manas



Evita tafui iha fatin pùbliku



Karik isin-manas, me'ar no iha difikuldade dada iis buka kedes tratamentu médiku no fó hatene mós viajen ikus ne'e



Proteje ema seluk atu la hetan moras

Wainhira me'ar taka ibun ho inus uza lensu, tixu ka liman sikun



Depoisde uza tixu, soe kedes tixu iha lixeiru

Fasi liman depoisde me'ar ka fani no wainhira kuida ema moras ruma



Fasi ó-nia liman

Wainhira liman fo'er fasi ó-nia liman ho sabauñ ho bee iha torneira



Se ó-nia liman ladun fo'er, fasi liman ho sabauñ ho bee ka uza desinfetante alkol

